

**Zeitschrift:** La Croix-Rouge suisse  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge suisse  
**Band:** 92 (1983)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

No 7 15 octobre 1983



# LA CROIX-ROUGE SUISSE





Compresses froides instantanées, à un seul usage (0° C en 3 secondes)

Sofort Kaltkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 0° C eisgekühlt)

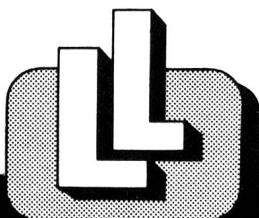
Compresses chaudes instantanées, à un seul usage (100° C en 3 secondes)

Sofort Warmkompressen, einmal verwendbar (in 3 Sekunden auf 100° C erhitzt)



Compresses froides réutilisables, souples et malléables, même aux plus basses températures.

Wiederverwendbare Kaltkompressen, auch tiefgekühlt bleiben sie weich und geschmeidig.



# LUCCHINI

LABORATOIRE LUCCHINI S.A.  
CASE POSTALE 252 • 1211 GENÈVE 11

## Douceur croquante au blé complet



Kambly

Chocofit, biscuits complets de première qualité au chocolat fondant extrafin

# Der NEUE **PEDIMAN** Typ «P»



**Das tragbare  
Fuss- und  
Nagelpflege-  
gerät.  
Speziell  
entwickelt  
für Ortho-  
päden, Alterspfleger, Kranken-  
und Gemeindeschwestern.**

### Einige der vielen Vorteile:

- Leistungsstarker Motor.
- Stufenlose Geschwindigkeitsregulierung.
- Handlicher Koffer mit allem notwendigen Werkzeug.
- 1 Jahr Garantie.
- Schweizerfabrikat und SEV-geprüft.

HERSTELLER:  
**ELPEMA AG**  
La Nicaweg 17  
2500 Biel  
Tel. 032 25 49 02

# heimgartner 9500 wil

spezialisiert auf  
fahnen  
standarten  
abzeichen  
wimpel

spécialisé en  
drapeaux, mâts  
étendards, insignes  
fanions

heimgartner & co  
9500 wil, zürcherstr. 37  
073 / 22 37 11

Transports et voyages  
dans le monde entier avec

**GO → service  
unlimited  
GOND RAND**

Bâle, Brigue, Buchs, Chiasso, Genève, Romanshorn,  
St-Gall, St-Margrethen, Schaffhouse, Vallorbe, Zürich

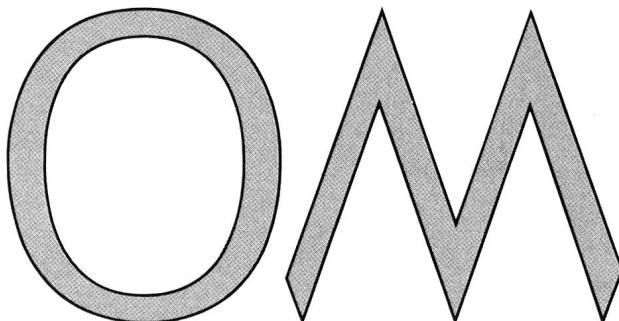
Voyages d'agrément ou d'affaires -  
L'eau potable est  
une première nécessité



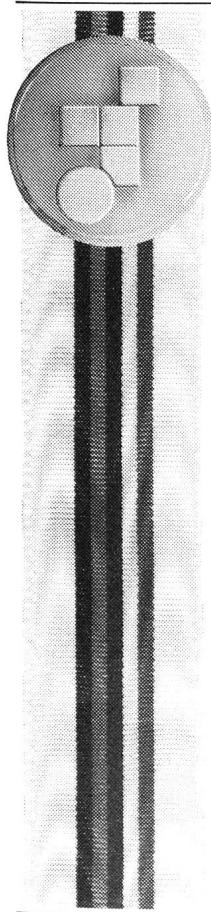
L'eau potable est une exigence primordiale. Le filtre de poche Katadyn, facile à porter, est devenu une «aide» indispensable. Il est désormais un instrument de voyage pour les tours du monde, les expéditions, les safaris et les campings et un équipement de secours pour les opérations d'aide et de sauvetage.

La méthode de désinfection Katadyn, unique en son genre, élimine les germes de maladies dangereuses; aucun produit chimique n'est employé et l'eau conserve sa teneur en sels et minéraux salubres. Le filtre de poche fournit de l'eau potable partout et instantanément (débit jusqu'à 3/4 l/min. - poids 700 g.).

50 années  
**KATADYN**  
de méthode  
parce que l'eau reste précieuse  
Katadyn  
Produits SA  
Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Téléphone 01/830 36 77



Laboratoires OM Genève  
plus de 40 ans  
au service de la médecine



## Une médaille Huguenin!

La plus belle récompense  
pour ceux qui se mettent  
en valeur.

Pour donner du relief à un succès,  
à une victoire; rien ne remplace  
le prestige d'une belle  
médaille Huguenin.

Edelste Ehrung  
für Spitzenleistungen.

Sie adelt den Empfänger  
und würdigt gleichzeitig  
den Spender.



HUGUENIN MÉDAILLEURS SA  
2400 LE LOCLE Télex 952324 Tél. (039) 3157 55

**Laver les textiles  
Laver la vaisselle  
Nettoyer**

**STEINFELS**  
MET TOUT AU NET

Frédéric Steinfels S.A., 8023 Zurich, tél. 01/42 14 14

**Edition**

Croix-Rouge suisse  
Rainmattstrasse 10, 3001 Berne  
téléphone 031 66 71 11

**Rédaction**

Ginette Bura

**Adjointes à la rédaction**

Sylva Nova  
Marianne Tille

**Prix**

Abonnement annuel Fr. 22.–  
étranger Fr. 28.–, le numéro Fr. 3.–  
Chèques postaux 30-877, Berne

Paraît toutes les six semaines

**Administration et impression**

Vogt-Schild SA  
Dornacherstrasse 39  
CH-4501 Soleure  
téléphone 065 21 41 31, télex 934 646

**Annonces**

Vogt-Schild SA  
Kanzleistrasse 80, CH-8026 Zurich  
téléphone 01 242 68 68, télex 812 370

# La Croix-Rouge + suisse

## Dans ce numéro

- 5 Dans le monde  
Sécheresse, famine et guerre civile au Tchad
- 9 Journée mondiale de l'alimentation 16 octobre 1983
- 12 Croix-Rouge Jeunesse
- 13 Concours international d'affiches
- 14 Le rôle du CICR dans la lutte contre la torture
- 16 Le CICR et le désarmement nucléaire
- 17 L'Assurance-Invalidité fédérale doit être constamment améliorée
- 18 Croce Rossa e OMS per migliorare la condizione sociale dell'handicappato
- 24 Estate Croce Rossa per la gioventù ticinese
- 25 Contact
- 29 Philatélie

## Notre couverture

Les maux chroniques de la faim et de la malnutrition constituent les problèmes les plus pressants de notre temps. La Journée mondiale de l'alimentation, fixée au 16 octobre et cela pour la troisième fois cette année, en a fait un point de mire pour tous ceux qui, de par le monde, s'y intéressent, s'en soucient ou s'emploient à les voir résolus avant la fin de ce siècle (voir pages 9 et 28 de ce numéro).

Photo FAO

*Les opinions exprimées par les auteurs des articles signés paraissant dans cette revue ne reflètent pas obligatoirement la position officielle de la Croix-Rouge suisse et n'engagent pas sa responsabilité.*

# Bien des gens doivent une meilleure existence à notre existence

Et c'est le but de notre existence.  
Et le rôle des spécialités pharmaceutiques Zyma: prévenir, soulager, guérir!  
Notre gamme de produits préservera ce que vous avez de plus cher: votre santé.  
Afin qu'elle ne devienne pas ce que vous avez de plus coûteux.



**Zyma**